



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### Guía básica Ordenador personal

Nº de modelo serie **CF-MX4**

#### Contenido

##### Para empezar

Introducción .....	2
Descripción de piezas .....	4
Primer encendido .....	7
Encendido / Apagado .....	14

##### Información útil

Manejo y mantenimiento .....	16
Instalación del software .....	21

##### Solución de problemas

Solución de problemas (Básicos) .....	27
---------------------------------------	----

##### Apéndice

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT .....	34
ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO ....	36
Especificaciones .....	38
Garantía estándar limitada .....	43

# Introducción

Gracias por adquirir este producto Panasonic. Para conseguir un rendimiento óptimo y una mayor seguridad, lea estas instrucciones atentamente.

En estas instrucciones, los nombres se indican como sigue.

**Windows 8.1** indica sistema operativo de Windows® 8.1.

**Windows 7** indica sistema operativo de Windows® 7.

## ■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

<b>PRECAUCIÓN</b> :	Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.
<b>NOTA</b> :	Información útil y de ayuda.
<b>Entrar</b> :	Pulse la tecla [Entrar].
<b>Fn + F5</b> :	Mantenga pulsada la tecla [Fn] y, a continuación, pulse la tecla [F5].
<b>Windows 8.1</b>	
● Muestre "Acceso":	Alinee el puntero en la esquina superior derecha (o inferior derecha) de la pantalla para mostrar la barra de accesos. También puede desplazarse al centro de la pantalla desde el borde derecho.
●  -  :	Haga clic en  (Configuración) y, a continuación, en  (Iniciar/ Apagar).
<b>Windows 7</b>	
 (Inicio) - [Todos los programas]:	Haga clic en  (Inicio) y, a continuación, en [Todos los programas]. Es posible que deba hacer doble clic en ciertos casos.
→ :	Página de estas Instrucciones de funcionamiento o del Reference Manual.
 :	Referencia a los manuales en pantalla.

- Algunas ilustraciones se han simplificado para facilitar la comprensión, y el aspecto real puede ser distinto.
- Si no inicia sesión como administrador, no podrá utilizar algunas funciones ni visualizar algunas pantallas.
- Consulte la información más reciente acerca de los productos opcionales en los catálogos, etc.
- En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.
  - "Windows® 8.1 Pro Update 64-bit" como "Windows" o "Windows 8.1"
  - "Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1" y "Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1" como "Windows" o "Windows 7"
  - Para modelos con unidad de memoria flash, lea los términos "disco duro" y "unidad de disco duro" como "unidad de memoria flash".

## ■ Descargo

Las especificaciones y manuales del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso. Panasonic Corporation declina cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos derivados de errores, omisiones o discrepancias entre el equipo y los manuales.

## ■ Marcas comerciales

Microsoft®, Windows®, el logotipo de Windows e IntelliMouse son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Intel, Core y PROSet son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Intel Corporation.

El logotipo de SDXC es una marca comercial registrada de SD-3C, LLC.



Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Bluetooth® es una marca comercial registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. y licenciada a Panasonic Corporation.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.

Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias.

## ■ Manual en pantalla

Para más información acerca del ordenador, puede consultar el manual en pantalla.

### ● Reference Manual

El Reference Manual contiene información práctica para ayudarle a disfrutar plenamente de las prestaciones del equipo.

### ● Important Battery Tips

Los Important Battery Tips aportarán información acerca de la batería de forma que pueda usar la batería en óptimas condiciones para conseguir el mayor tiempo de funcionamiento posible.

Para acceder a los manuales en pantalla, siga los pasos siguientes.

Haga doble clic en [Manual Selector] en el escritorio y seleccione el manual en pantalla.

#### Windows 8.1

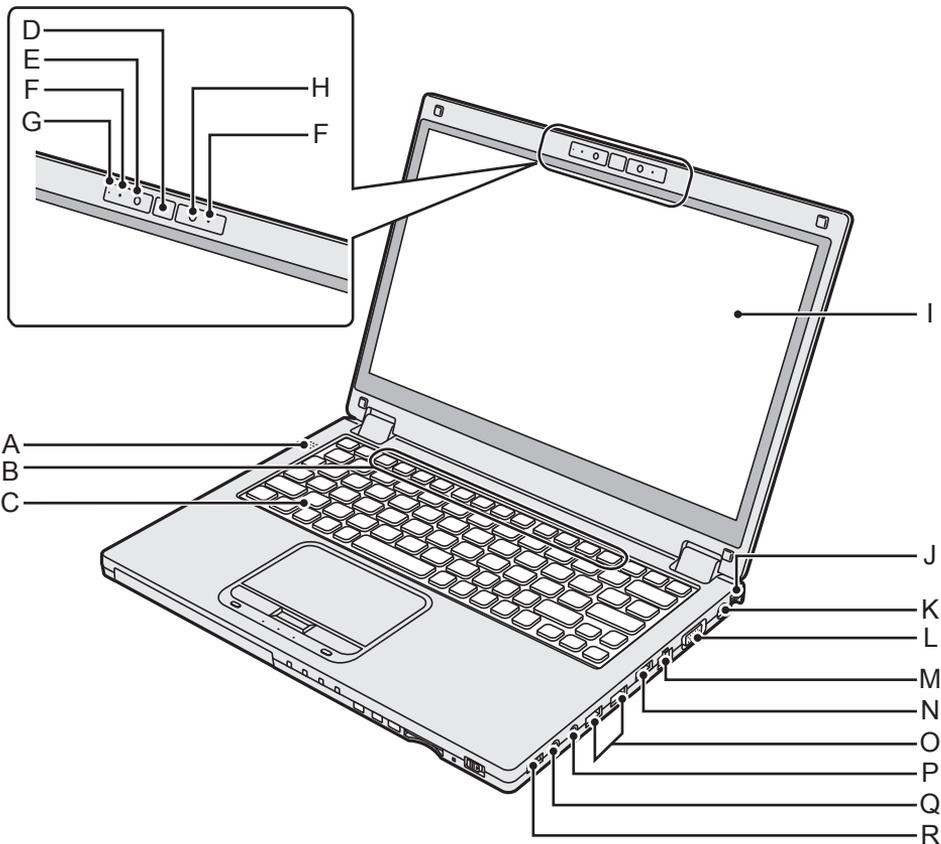
De forma alternativa, en la pantalla Inicio, haga clic en la loseta [Manual Selector] y seleccione el manual en pantalla.

#### NOTA

- La pestaña [Contenido] o la pestaña [Buscar] de los manuales en pantalla se muestran en la parte izquierda de la ventana. Seleccione la pestaña y muestre el elemento deseado.

# Descripción de piezas

Para empezar



**A: Altavoz**

**B: Teclas de función**

→ Reference Manual “Key Combinations”

**C: Teclado**

**D: Botón de Windows**

**E: Cámara**

→ Reference Manual “Camera”

**F: Micrófono**

**G: Indicador de la cámara**

**H: Sensor de luz ambiental**

El sensor de luz ambiental incorpora una función de ajuste de brillo automático que ajusta la pantalla de visualización.

**I: LCD (con pantalla táctil)**

→ Reference Manual “Screen Input Operation”

**J: Sujetador de correa (ambos lados)**

Sujetador de montaje para correa de mano (opcional).

**K: Toma DC-IN**

**L: Puerto VGA**

→ Reference Manual “External Display”

**M: Puerto LAN**

→ Reference Manual “LAN”

**N: Puerto HDMI**

→ Reference Manual “External Display”

**O: Puertos USB 3.0**

**Puertos USB 3.0 (USB Charging)**

→ Reference Manual “USB Devices”

- Mantenga las tarjetas de memoria USB fuera del alcance de infantes y niños pequeños.
- No introduzca ningún objeto extraño en el puerto USB.

**P: Conector de micrófono**

Puede utilizarse un micrófono condensador. Si se utilizan otros tipos de micrófono, es posible que la entrada de audio no esté disponible o que se produzca un funcionamiento incorrecto.

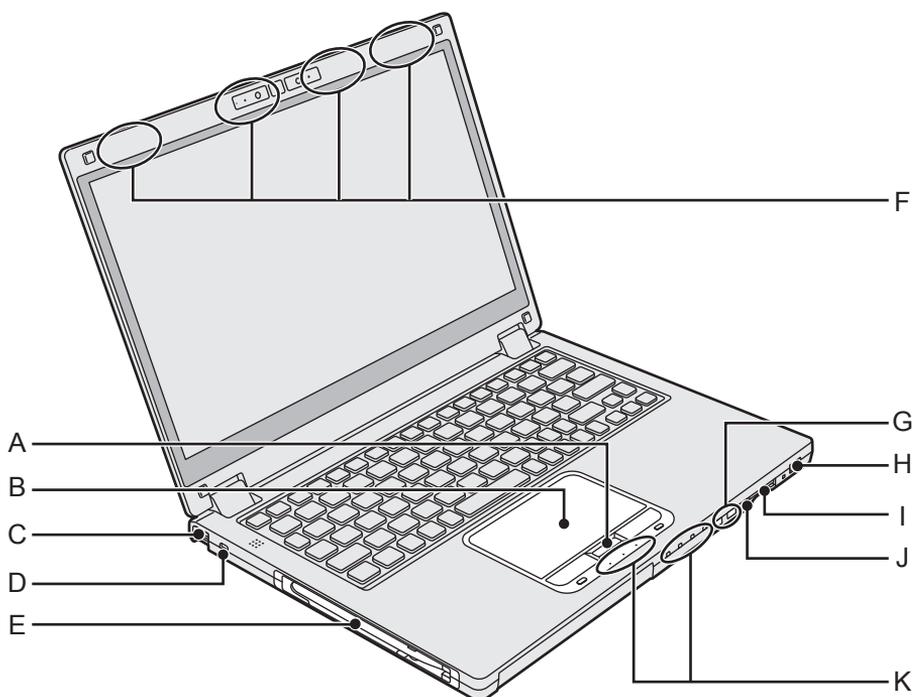
**Q: Conector de auriculares**

Puede conectar unos auriculares o unos altavoces amplificados. Cuando estén conectados, el altavoz interno no emitirá ningún sonido.

**R: Interruptor inalámbrico**

WIRELESS

→ Reference Manual “Disabling/Enabling Wireless Communication”



**A: Botón HOLD**

Puede presionar el botón HOLD para desactivar el teclado y la almohadilla táctil o solo la almohadilla táctil.

**B: Almohadilla táctil**

→ Reference Manual “Using the Touch Pad”

**C: Sujetador de correa (ambos lados)**

Sujetador de montaje para correa de mano (opcional).

**D: Bloqueo de seguridad**

Puede conectarse un cable Kensington. Para obtener más información, lea el manual que se entrega con el cable.

**E: Sujetador de stylus**

**F: Antena inalámbrica**

- Reference Manual “Wireless LAN”
- Reference Manual “Bluetooth”
- Reference Manual “Wireless WAN <Solo para modelos con WAN inalámbrica>”<sup>\*1</sup>

<sup>\*1</sup> Solo para modelos con WAN inalámbrica

**G: Botón de volumen**

**H: Interruptor de alimentación/**

**Indicador de alimentación**

Desactivado: Apagado/en hibernación, verde: Encendido, parpadeo en verde: Suspensión, Parpadeo rápido en verde: No puede encenderse o reanudarse debido a que la temperatura es baja.

**I: Ranura para tarjeta de memoria SD**

Mantenga las tarjetas de memoria SD fuera del alcance de los niños pequeños.

→ Reference Manual “SD Memory Card”

**J: Botón de bloqueo de rotación**

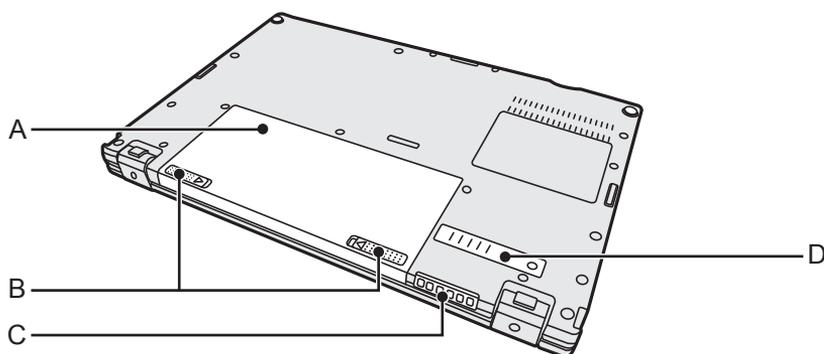
El botón de bloqueo de rotación le permite bloquear la pantalla.

**K: Indicador LED**

- : Bloq Mayús
- HOLD**: Modo de espera
- : Bloqueo numérico (Bloq Num)
- 1 : Indicador 1 de la batería
- 2 : Indicador 2 de la batería
- Reference Manual “Battery Power”
- : Indicador de la unidad de disco duro
- : Indicador de la tarjeta de memoria SD (Parpadeo: Durante el acceso o cuando se solicita una contraseña)
- Reference Manual “SD Memory Card”

# Descripción de piezas

## Parte inferior



### **A: Baterías**

→  *Reference Manual* "Battery Power"

### **B: Pestillo de la batería**

### **C: Orificio de ventilación (escape)**

### **D: Tapa para polvo**

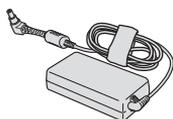
Para empezar

# Primer encendido

## ■ Preparación

- ① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.  
Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el servicio de asistencia.

• Adaptador de CA. . . . . 1



N.º de modelo: CF-AA6413C

• Cable de CA. . . . . 1



• Baterías . . . . . 1



N.º de modelo: CF-VZSU92EA

• Paño suave . . . . . 1

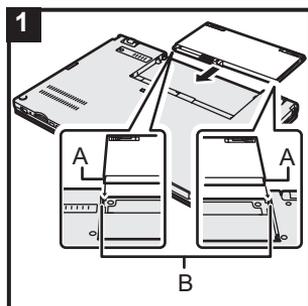


• Lápiz . . . . . 1



• INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Guía básica (Este libro) . . . . . 1

Para empezar



### 1 Introducir las baterías

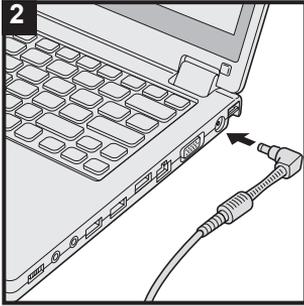
Voltee el equipo, y deslice la batería en la dirección de la flecha para instalarlo.

Inserte la batería para que los surcos a sus lados izquierdo y derecho (A) se alineen con las protuberancias en el equipo (B).

#### PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el pestillo esté correctamente bloqueado. De lo contrario, es posible que las baterías se caigan durante el transporte del equipo.
- No toque los terminales de las baterías ni del equipo. De lo contrario podría ensuciar o dañar los terminales, y causar un fallo de funcionamiento de las baterías y del equipo.

# Primer encendido

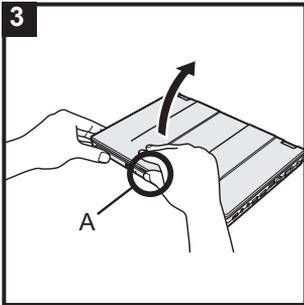


## 2 Conectar el equipo a la toma de corriente

La carga de la batería se iniciará automáticamente.

### PRECAUCIÓN

- No desconecte el adaptador de CA y no encienda el interruptor inalámbrico hasta que se haya completado el primer encendido.
- Cuando utilice el equipo por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico excepto las baterías y el adaptador de CA.
- **Manipulación del adaptador de CA**  
Durante las tormentas eléctricas, pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al equipo, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el equipo solo con las baterías.
- Cuando el enchufe de CC no esté conectado al equipo, desconecte el cable de CA de la toma eléctrica. Se consume energía simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma eléctrica.

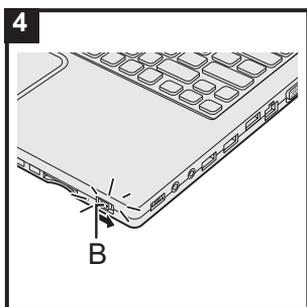


## 3 Abrir la pantalla

Sujete el equipo por los lados, y abra la pantalla mientras lo sostiene (A).

### PRECAUCIÓN

- No aplique una presión excesiva sobre la pantalla LCD. No abra o cierre el equipo sujetando el borde del segmento LCD.



## 4 Encender el equipo

Deslice y mantenga pulsado el interruptor de alimentación  (B) hasta que el indicador de alimentación se ilumine.

### PRECAUCIÓN

- No deslice el interruptor de alimentación repetidamente.
- El equipo será apagado forzosamente si desliza y mantiene pulsado el interruptor de alimentación durante 4 segundos o más.
- Cuando apague el equipo, espere diez segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro  se apague.
  - Conectar o desconectar el adaptador de CA
  - Pulsar el interruptor de alimentación
  - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, la pantalla táctil <solo para modelos con pantalla táctil> o el ratón externo
  - Cerrar la pantalla
  - Encender/ apagar el interruptor inalámbrico
- Cuando la temperatura de la CPU sea alta, el equipo podría no arrancar para evitar el sobrecalentamiento de la CPU. Espere a que el equipo se enfríe y vuelva a encenderlo. Si el equipo no se activa incluso después de enfriarse, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic (→ página 43).
- Para realizar cualquier modificación de los ajustes predeterminados de la Setup Utility deberá esperar a que se complete el primer encendido.

## 5

### Windows 7

## Seleccionar el idioma y el sistema operativo (32-bit o 64-bit)

### PRECAUCIÓN

- Elija con cuidado el idioma porque no podrá cambiarlo después. Si establece un idioma equivocado, tendrá que reinstalar Windows.
  - ① Seleccione el idioma y el sistema operativo (32-bit o 64-bit) en la pantalla "Select OS" y haga clic en [OK]. La configuración de idioma se iniciará al haga clic en [OK] en la pantalla de confirmación. La configuración de idioma y del sistema operativo se completará en unos 15 minutos.
  - ② Cuando se muestre la pantalla de finalización, haga clic en [OK] para apagar el equipo.

## 6 Configurar Windows

### Windows 8.1

Seleccione el idioma y haga clic en [Siguiente].

### Windows 7

Encienda el equipo.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- El equipo se reiniciará varias veces. No toque el teclado ni la almohadilla táctil y espere hasta que el indicador de la unidad  se haya apagado.
- Después de encender el equipo, la pantalla permanecerá negra o sin cambios durante cierto tiempo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- Durante la configuración de Windows, utilice la almohadilla táctil y haga clic para mover el puntero y seleccionar un elemento.
- La configuración de Windows requiere aproximadamente **Windows 8.1** 5 minutos/ **Windows 7** 20 minutos.  
Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.
- Puede ajustar la red inalámbrica una vez que se haya completado la configuración de Windows.  
**Windows 8.1** Si se muestra “Conectarse”, seleccione “Omitir este paso”.  
**Windows 7** Puede ser que la pantalla “Unirse a una red inalámbrica” no aparezca.
- **Windows 8.1** Compruebe la zona horaria, la fecha y la hora.

### PRECAUCIÓN

- Podrá cambiar el nombre de usuario, la contraseña, la imagen y la configuración de seguridad después de configurar Windows.
- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.
- Utilice caracteres estándar para el nombre del equipo: números del 0 al 9, letras de la A a la Z en mayúsculas y minúsculas, y guiones (-). Si aparece el mensaje de error “El nombre del equipo no es válido”, compruebe que no se han introducido caracteres distintos a los anteriores. Si el mensaje de error permanece en pantalla, ajuste el modo de entrada del teclado a inglés (“EN”) e introduzca los caracteres.
- Cuando configure el teclado, escoja el adecuado para su equipo.  
De lo contrario, la introducción de texto con el teclado podría no ser posible.

- No utilice las siguientes palabras y caracteres para el nombre de usuario: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, de COM1 a COM9, de LPT1 a LPT9, LPT, @, &, espacio. En concreto, si crea un nombre de usuario (nombre de la cuenta) que incluya el signo "@", se le pedirá una contraseña en la pantalla de bienvenida, incluso si no ha establecido ninguna contraseña. Si intenta acceder sin escribir una contraseña, se mostrará "El nombre de usuario o contraseña no es correcto." y no podrá **Windows 8.1** registrarse / **Windows 7** iniciar sesión en Windows (→ página 30).
- 

## 7 Crear un disco de recuperación

Un disco de recuperación le permite instalar el sistema operativo y restaurar el estado de fábrica predeterminado en el caso de que, por ejemplo, la partición de recuperación del disco duro esté dañada.

Recomendamos la creación de un disco de recuperación antes de empezar a utilizar el equipo.

Consulte el →  *Reference Manual* "Recovery Disc Creation Utility" para obtener más información acerca de la creación de un disco.

## NOTA

### ● PC Information Viewer

Este equipo registra de forma periódica la información de gestión del disco duro, etc. El volumen máximo de datos para cada registro es de 1024 bytes.

Esta información únicamente se utiliza para determinar la causa por la cual el disco duro deja de funcionar. Nunca se envía a través de la red ni se utiliza para ningún otro propósito que no sea el descrito anteriormente.

Para desactivar la función, añada la marca de verificación en [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] de PC Information Viewer y haga clic en [OK].

(→  *Reference Manual* "Troubleshooting (Advanced)" - "Checking the Computer's Usage Status") Después siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- **Windows 8.1** En la configuración predeterminada, aparece un icono de acceso directo en la pantalla del escritorio para el idioma coreano. Puede eliminar el icono si no lo necesita.
- **Windows 7** Si se elimina la partición de recuperación, no podrá crear el/los disco(s) de recuperación.

### ■ Antes de utilizar la función inalámbrica

- ① Abra la tapa y, a continuación, deslice el interruptor inalámbrica hasta la posición ON (Activado).

#### **Windows 8.1**

- ② Muestre "Acceso" y haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Red] - [Modo avión].  
Ajuste el [Modo avión] en [Desactivado] y, a continuación;  
Ajuste [Wi-Fi] en [Activado] (para LAN inalámbrica).  
Ajuste [Bluetooth] en [Activado] (para Bluetooth).  
<Solo para modelos con WAN inalámbrica>  
Ajuste [Haut débit mobile] en [Activado] (para WAN inalámbrica).  
<Solo para modelos con WAN inalámbrica>  
Ajuste [GPS] en [Activado] (para WAN inalámbrica).

### ■ Cambiar la estructura de particiones

Es posible reducir una parte de una partición existente para crear espacio en disco no asignado, a partir del cual podrá crear una partición nueva.

En esta configuración predeterminada, puede ver una única partición.

#### ① **Windows 8.1**

Haga clic con el botón derecho en  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.

#### **Windows 7**

Haga clic en  (Inicio), clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].

- Un usuario convencional debe introducir la contraseña de administrador.
- ② Haga clic en [Administración de discos].
  - ③ Haga clic con el botón derecho en la partición de Windows (la unidad "c" en la configuración predeterminada) y haga clic en [Reducir volumen].
    - El tamaño de la partición depende de las especificaciones del equipo.
  - ④ Introduzca el tamaño en [Tamaño del espacio que desea reducir, en MB] y haga clic en [Reducir].
    - No se puede introducir un número mayor que el tamaño indicado.
    - Para seleccionar [Reinstall Windows to the OS related partitions] en la instalación del sistema operativo (→ página 23), se necesitarán **Windows 8.1** 100 GB / **Windows 7** 60 GB o más para [Tamaño total después de la reducción, en MB].
  - ⑤ Haga clic con el botón derecho en [No asignado] (el espacio reducido en el paso ④) y haga clic en [Nuevo volumen simple].
  - ⑥ Siga las instrucciones en pantalla para establecer la configuración y haga clic en [Finalizar]. Espere a que finalice el formateado.

## NOTA

- Puede crear una partición adicional usando el espacio no asignado restante o creando espacio no asignado nuevo.
- Para eliminar una partición, haga clic con el botón derecho en la partición y haga clic en [Eliminar volumen] en el paso ③.

## ■ Windows 8.1 Seleccionar el idioma

Para seleccionar un idioma diferente al que se seleccionó en el primer encendido, siga los pasos que se indican a continuación:

- ① Realice cualquiera de los procedimientos indicados a continuación.
  - Haga clic con el botón derecho en  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
  - Haga clic en  en la pantalla Inicio.
- ② Haga clic en [Panel de control].
- ③ Haga clic en [Reloj, idioma y región] - [Idioma] - [Agregar un idioma].
- ④ Seleccione el idioma y, a continuación, haga clic en [Agregar].  
Dependiendo de la región, se pueden seleccionar dos o más idiomas. Haga clic en [Abrir], seleccione el idioma deseado y, a continuación, haga clic en [Agregar].
- ⑤ Haga clic en [Opciones] en el idioma que desee utilizar.
- ⑥ Haga clic en [Convertir en el idioma principal].

## NOTA

- Si no se muestra [Convertir en el idioma principal], no es posible cambiar a este idioma. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
- ⑦ Haga clic en [Cerrar sesión ahora].
  - ⑧ Inicie sesión en Windows.

# Encendido / Apagado

## Encendido

Deslice y mantenga pulsado el interruptor de alimentación  (→ página 5) hasta que el indicador de alimentación (→ página 5) se ilumine.

### NOTA

- No deslice el interruptor de alimentación repetidamente.
- El equipo será apagado forzosamente si desliza y mantiene pulsado el interruptor de alimentación durante 4 segundos o más.
- Cuando apague el equipo, espere diez segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No lleve a cabo las siguientes operaciones hasta que el indicador de la unidad de disco duro  se apague.
  - Conectar o desconectar el adaptador de CA.
  - Deslizándolo el interruptor de alimentación
  - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, la pantalla táctil <solo para modelos con pantalla táctil> o el ratón externo.
  - Cerrar la pantalla.
  - Encender/apagar el interruptor inalámbrico

## Apagado

### Windows 8.1

Puede apagar el equipo mediante uno de los pasos indicados a continuación.

- Desde la pantalla del escritorio:
  - ① Haga clic con el botón derecho en  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
  - ② Haga clic en [Apagar o cerrar sesión] - [Apagar].
- Desde la pantalla Inicio:
  - ① Haga clic en  - [Apagar].
- Tanto desde la pantalla Inicio como desde la pantalla del escritorio:
  - ① Muestre “Acceso” y haga clic .
  - ② Haga clic en [Iniciar/Apagar] - [Apagar]

### Windows 7

- ① Haga clic en  (Inicio) - [Apagar].

### NOTA

#### Windows 8.1

Para apagar el equipo por completo, proceda como se indica.

- ① Muestre “Acceso” haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].
- ② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”.
- ③ Haga clic en [Apagar el equipo].

## Precauciones para evitar el encendido/apagado del equipo

- No realice lo siguiente
  - Conectar o desconectar el adaptador de CA.
  - Deslizándolo el interruptor de alimentación
  - Tocar el teclado, la almohadilla táctil, la pantalla táctil <solo para modelos con pantalla táctil> o el ratón externo.
  - Cerrar la pantalla.
  - Encender/apagar el interruptor inalámbrico.

### NOTA

- Para ahorrar energía, el equipo viene ajustado con los siguientes métodos de ahorro de energía en el momento de la compra.
    - La pantalla se apaga automáticamente una vez transcurridos:
      - 10 minutos (con el adaptador de CA conectado) de inactividad
      - 5 minutos (funcionando con la batería) de inactividad
    - El equipo entra automáticamente en el modo de suspensión\*<sup>1</sup> una vez transcurridos:
      - 20 minutos (con el adaptador de CA conectado) de inactividad
      - 15 minutos (funcionando con la batería) de inactividad
- \*<sup>1</sup> Consulte el  *Reference Manual* "Sleep or Hibernation Functions" para obtener información acerca de cómo reanudar el funcionamiento desde el modo de suspensión.

# Manejo y mantenimiento

## Entorno de funcionamiento

- Coloque el equipo en una superficie estable, donde no pueda sufrir impactos, vibraciones ni caídas. No coloque el equipo en posición vertical ni lo gire. Si el equipo sufre un impacto extremadamente fuerte, puede resultar dañado.
- Temperatura: Funcionamiento : De 5 °C a 35 °C  
Almacenamiento : De -20 °C a 60 °C
- Humedad: Funcionamiento : De 30 % a 80 % HR (sin condensación)  
Almacenamiento : De 30 % a 90 % HR (sin condensación)

Incluso dentro de los anteriores rangos de temperatura/humedad, si utiliza el ordenador durante un periodo prolongado de tiempo en un entorno con condiciones extremas, si se fuma cerca, o si se utiliza en lugares en donde se usa aceite o hay mucho polvo, puede producirse un deterioro del producto y se reducirá la vida útil del mismo.

- Asegúrese de utilizar el ordenador en un entorno con suficiente ventilación de calor.
  - Evite utilizar el ordenador sobre superficies propensas a retener el calor (p.ej. almohadillas de goma y sábanas). Si es posible, utilice el ordenador sobre superficies que puedan disipar el calor, como escritorios de acero.
  - No cubra el equipo con toallas, cubiertas para teclado, etc., pues de esa forma se impediría la disipación térmica.
  - Al utilizar el equipo, mantenga siempre abierta la pantalla. (No obstante, recuerde que si se cierra la pantalla mientras el equipo está en uso, no se genera calor, ignición u otros fallos.)
- No coloque el ordenador en las siguientes zonas, ya que el ordenador podría averiarse.
  - Cerca de equipos electrónicos. Pueden producirse distorsiones en la imagen o ruidos.
  - Zonas con temperaturas muy altas o muy bajas.
- Durante el funcionamiento el ordenador puede calentarse, por lo que debe mantenerlo alejado de objetos sensibles al calor.

## Precauciones de manejo

Este equipo está diseñado para minimizar los impactos en partes tales como el panel LCD y la unidad de disco duro, y está equipado con un teclado a prueba de goteo, pero no se ofrece garantía alguna frente a los problemas ocasionados por los impactos. Sea extremadamente cuidadoso cuando manipule el equipo.

- Coloque siempre el ordenador sobre una superficie plana y estable.
- Evite impacto físico y presión.
- Cuando transporte el equipo:
  - Apague el equipo.
  - Extraiga todos los dispositivos externos, cables, PC Cards y otros objetos que sobresalgan.
  - No deje que el equipo caiga ni que impacte contra objetos sólidos.
  - No deje la pantalla abierta.
  - No agarre ni sujete el ordenador por la parte de la pantalla.
  - Utilice una funda de transporte que proporcione una amortiguación y protección adecuadas. No coloque el ordenador en una maleta o bolsa muy llenas. Colocar su ordenador a la fuerza donde hay apenas espacio puede dañarlo o deformarlo.
- No coloque ningún objeto (por ej., un trozo de papel) entre la pantalla y el teclado.
- Cuando embarque en un avión, lleve el equipo con usted, no en el equipaje que vaya a facturar. Cuando utilice este equipo en un avión, cumpla las instrucciones de la compañía aérea.
- Cuando transporte una batería de recambio, introdúzcala en una bolsa de plástico para proteger los terminales.

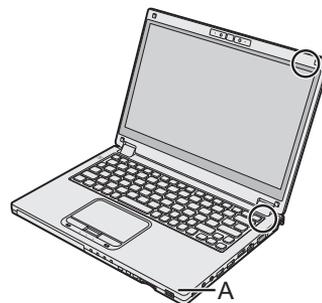


Correcto

Incorrecto

Incorrecto

- Este ordenador contiene un imán y elementos imantados en las áreas marcadas con círculos en la ilustración de la derecha. Evite dejar objetos metálicos o soportes magnéticos en contacto con estas áreas.
- No coloque ningún objeto con energía magnética en las partes (A). De lo contrario, el ordenador podría detectar de forma errónea que la pantalla está cerrada y, como resultado, la pantalla podría apagarse y el ordenador entraría en suspensión.
- La almohadilla táctil está diseñada para ser utilizada con la punta de los dedos. No coloque ningún objeto en su superficie y no presione con fuerza con objetos punzantes o duros que puedan dejar marcas (por ej., uñas, lápices o bolígrafos).
- Evite que cualquier sustancia nociva como, por ejemplo, aceite, entre en contacto con la almohadilla táctil. El puntero podría no funcionar correctamente.
- Si se transporta el ordenador en una funda protectora con la batería extraída, evite que se ejerza una presión indebida sobre el equipo en lugares abarrotados, etc., ya que la pantalla LCD podría resultar dañada.
- Tenga cuidado de no lesionarse si se le cae el equipo o le golpea.



<Solo para modelos con pantalla táctil>

- Utilice únicamente el bolígrafo para tocar la pantalla. No coloque ningún objeto sobre su superficie ni la presione con fuerza con objetos puntiagudos o duros que puedan dejar marcas (por ejemplo, uñas, lápices y bolígrafos).
- No utilice la pantalla si presenta polvo o suciedad (como, por ejemplo, aceite). De lo contrario, las partículas extrañas que hay sobre la pantalla/en el bolígrafo pueden rayar la superficie de la pantalla u obstruir el funcionamiento del bolígrafo.
- Utilice el bolígrafo para tocar la pantalla. El uso para cualquier otro propósito puede dañar el bolígrafo y dar como resultado arañazos en la pantalla.

#### ■ Cuando el indicador de la batería no se ilumina

El indicador de la batería podría no iluminarse aunque el adaptador de CA y la batería estén correctamente conectados al ordenador debido a las siguientes razones.

- La función de protección del adaptador de CA podría estar activada. En este caso, desconecte el cable de CA y espere durante algo más de 1 minuto antes de volver a conectarlo.

#### ■ Si el ordenador se calienta durante su uso

- Haga clic en en el área de notificación, haga clic en y, a continuación, haga clic en [Panasonic Power management (Better Heat Dispersion)].
  - Cuando cambie a [Panasonic Power management (Better Heat Dispersion)], cambiarán las siguientes configuraciones:
    - Cambie a [High Speed] desde [Standard] en [Fan control mode].  
La rotación del ventilador de refrigeración se acelera y el ordenador puede enfriarse. Tenga en cuenta que el tiempo de funcionamiento de la batería puede reducirse.
    - Cambie el salvapantallas a [Prohibited].
    - Otros cambios de ajustes como la reducción del brillo de la pantalla LCD interna.
  - Cuando no utilice con frecuencia la CPU o le moleste el ruido de la rotación del ventilador, ajuste [Standard] o [Low Speed] en [Fan control mode].
- Si no está utilizando una LAN inalámbrica, apague la LAN inalámbrica.
- Limpie el interior de la cubierta antipolvo una vez al mes. (→ página 19)

# Manejo y mantenimiento

## ■ Cuando se utilicen dispositivos periféricos

Siga estas instrucciones y el Reference Manual para evitar dañar los dispositivos. Lea detenidamente los manuales de instrucciones de los dispositivos periféricos.

- Utilice los dispositivos periféricos conforme a las especificaciones del equipo.
- Conecte los conectores en la dirección correcta.
- Si no se introducen fácilmente, no los fuerce; compruebe la forma, la dirección, la alineación de los pines, etc., del conector.
- Si se incluyen tornillos, apriételos de forma segura.
- Extraiga los cables cuando transporte el equipo. No tire de los cables.

## ■ Cómo evitar el uso no autorizado del equipo a través de la LAN inalámbrica/Bluetooth/WAN inalámbrica

<Solo para modelos con LAN inalámbrica/Bluetooth/WAN inalámbrica>

- Antes de utilizar la LAN inalámbrica/Bluetooth/WAN inalámbrica, defina la configuración de seguridad adecuada como, por ejemplo, el cifrado de datos.

## ■ Recalibración de la batería

- La recalibración de la batería puede tardar mucho tiempo debido a la gran capacidad de la batería. No se trata de un fallo de funcionamiento. (→ página 39)

## ■ Duración de la batería

- Tenga en cuenta que el equipo consume electricidad aunque esté apagado. (→ página 39)

## Manutenzione

### Para limpiar el panel LCD

Si caen gotas de agua en la superficie del panel LCD o se mancha de otra forma, limpie el panel inmediatamente. De lo contrario, puede producirse coloración.

<Solo para modelos con pantalla táctil>

Utilice el paño suave suministrado con el ordenador. (Para más información, consulte "Suggestions About Cleaning the LCD Surface")  *Reference Manual* "Screen Input Operation")

<Solo para modelos sin pantalla táctil>

Limpie con un paño suave y seco, como por ejemplo, una gasa.

### Limpiar las zonas distintas al panel LCD

Limpie con un paño suave y seco, como por ejemplo, una gasa. Cuando utilice detergente, empape un paño suave en detergente diluido en agua y escúrralo completamente.

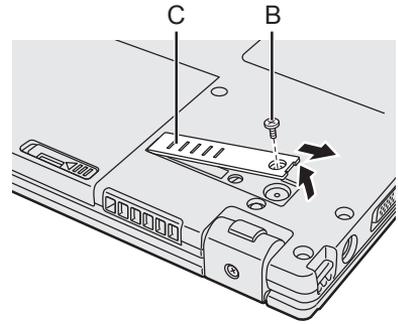
### PRECAUCIÓN

- No utilice bencina, disolventes ni alcohol isopropílico, ya que podría provocar decoloración de la superficie, etc. No utilice limpiadores domésticos ni cosméticos comerciales, ya que pueden contener componentes que resulten dañinos para la superficie.
- No aplique agua o detergente directamente en el equipo, ya que el líquido podría introducirse en el interior del mismo y ocasionar un problema de funcionamiento o daños.

## Para limpiar el interior de la cubierta antipolvo

Limpie el interior de la cubierta antipolvo una vez al mes.

- ① Apague el ordenador y desconecte el adaptador de CA.
- ② Cierre la pantalla y dele la vuelta al ordenador.
- ③ Extraiga la batería.
- ④ Extraiga el tornillo (B) y retire la cubierta antipolvo (C) en la dirección que marca la flecha.
- ⑤ Limpie el interior de la cubierta antipolvo.
- ⑥ Tras realizar la limpieza, vuelva a colocar la cubierta antipolvo (C) y apriete el tornillo (B).



### PRECAUCIÓN

- Si el polvo está apilado en el interior de la cubierta antipolvo y cuesta de retirar, utilice un limpiador electrónico. Tenga cuidado de no inhalar polvo.
- Asegúrese de no derramar agua o cualquier otro líquido en el interior de la cubierta antipolvo. Tenga cuidado también de no dejar caer el tornillo en el interior de la cubierta antipolvo.

## Eliminación del equipo

### ■ Preparación

- Extraiga todos los periféricos y la tarjeta de memoria SD, etc.
- Borre los datos almacenados. (→  *Reference Manual* "Hard Disk Data Erase Utility")

<Solo para modelos con batería puente integrada>

<Para Europa y Estados Unidos/Canadá>

#### Aviso para los clientes

No extraiga la batería. La batería debe extraerla un profesional cualificado. Cuando deseche este producto, póngase en contacto con un profesional cualificado para extraer la batería.

#### Aviso para los profesionales cualificados para extraer las baterías

Deseche este producto correctamente, conforme a las regulaciones locales y tras extraer la batería, tal y como se muestra en el procedimiento que figura a continuación.

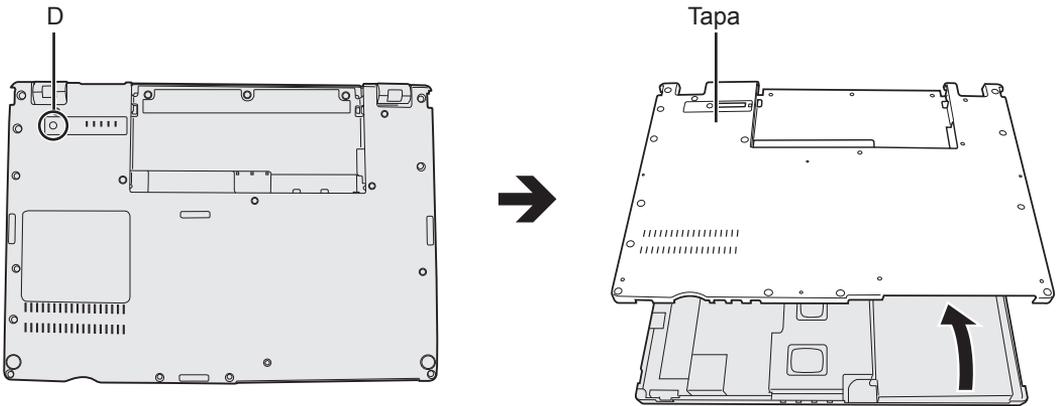
### PRECAUCIÓN

- Nunca desmonte el equipo salvo antes de su eliminación.
- Consulte las precauciones cuando deseche el equipo (→ INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO - Léame primero).

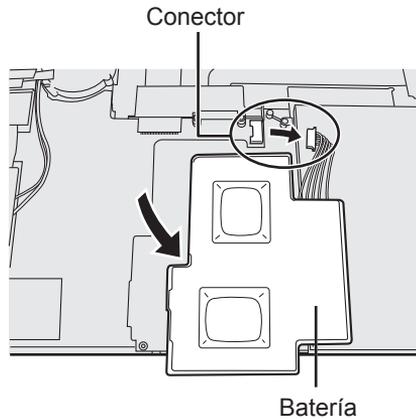
# Manejo y mantenimiento

## ■ Retirar la batería integrada

1. Apague el equipo, y desconecte el adaptador de CA.  
No extraiga la batería integrada cuando el equipo está en modo de suspensión/hibernación.
2. Mientras pulsa el botón HOLD, deslice y mantenga pulsado el interruptor de alimentación durante 5 segundos o más.  
Esta operación detendrá la salida desde la batería integrada.
3. Voltee el equipo, extraiga la batería principal.  
Mientras desliza los pestillos derecho e izquierdo en la dirección para desbloquearlos, levante la batería ligeramente, y extraígalas. (→ página 7)
4. Extraiga los tornillos, y luego extraiga la tapa.  
Extraiga todos los tornillos de la parte inferior.  
Note que el tornillo en la posición (D) no necesita ser extraído.



5. Extraiga el conector, y luego extraiga la batería.



# Instalación del software

La instalación del software retornará el equipo a su condición predeterminada. Cuando instale el software, se borrarán los datos del disco duro.

Haga copia de seguridad en los datos importantes en otro medio o en un disco duro externo antes de la instalación.

## PRECAUCIÓN

- No elimine la Recovery Partition del disco duro. El espacio en disco de la partición no está disponible para almacenar datos.

Para comprobar la Recovery Partition, realice los métodos que se indican a continuación.

### ① Windows 8.1

Haga clic con el botón derecho en  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.

### Windows 7

Haga clic en  (Inicio), clic con el botón derecho en [Equipo] y, a continuación, haga clic en [Administrar].

- Un usuario convencional debe introducir la contraseña de administrador.

### ② Haga clic en [Administración de discos].

## ■ Windows 8.1 Quitar todo y reinstalar Windows

### Preparación

- Extraiga todos los periféricos y la tarjeta de memoria SD, etc.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la instalación.

## 1 Realice el procedimiento “Quitar todo y reinstalar Windows”.

① Muestre “Acceso” haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].

② Haga clic en [Comenzar] bajo “Quitar todo y reinstalar Windows”.

③ Haga clic en [Siguiente].

④ Seleccione la opción.

- Solo eliminar mis archivos

Realiza la reinstalación de Windows en poco tiempo (aproximadamente 20 minutos).

- Limpiar completamente la unidad

Al limpiar completamente la unidad, los archivos eliminados no podrán recuperarse fácilmente y se incrementará el nivel de seguridad. El tiempo de procesamiento será más prolongado (aproximadamente 140 minutos).

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Tras la reinstalación, el equipo se reiniciará.

- No interrumpa la instalación apagando, por ejemplo, el equipo o realizando otras operaciones.

De lo contrario, la instalación puede quedar no disponible debido a que Windows no se reinició o a que los datos están corruptos.

## 2 Realice el “Primer encendido” (→ página 10).

### NOTA

- La fecha y la hora, así como la zona horaria, pueden no ser correctas. Asegúrese de definir las correctamente.

## 3 Realice una actualización con Windows Update.

# Instalación del software

## 4 <Solo para modelos con TPM> Quitar TPM.

- ① Realice cualquiera de los procedimientos indicados a continuación.
  - Haga clic con el botón derecho en  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.
  - Haga clic en  en la pantalla Inicio.
- ② Haga clic en [Ejecutar] y, a continuación, introduzca [tpm.msc] y haga clic en [Aceptar].
- ③ Haga clic en [Quitar TPM...] bajo “Acciones”, a la derecha de la pantalla “Administración de TMP en el equipo local”.
- ④ Haga clic en [Reiniciar] en la pantalla “Quitar el hardware de seguridad del TPM”. El equipo se reiniciará.
- ⑤ Cuando se muestre “TPM configuration change was requested to ...”, pulse **F12**.
- ⑥ Haga clic en la loseta Escritorio y cuando se muestre “TPM está listo”, haga clic en [Cerrar].

### ■ Recuperación de disco

Puede reinstalar el sistema operativo preinstalado en el equipo en el momento de su compra (Windows 8.1 o Windows 7).

**Windows 8.1** Si la reinstalación mediante el método descrito en “Quitar todo y reinstalar Windows” no se realizó correctamente, siga los pasos que se indican a continuación.

#### Preparación

- Extraiga todos los periféricos y la tarjeta de memoria SD, etc.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la instalación.

#### 1 Inicie Setup Utility.

##### Windows 8.1

- ① Muestre “Acceso”, haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].
- ② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de “Inicio avanzado”.
- ③ Haga clic en [Solucionar problemas] - [Opciones avanzadas] - [Configuración de firmware UEFI] - [Reiniciar].

##### Windows 7

Encienda el equipo y pulse **F2** o **Supr** mientras se muestre la pantalla de arranque [Panasonic].

- Si no se muestra la pantalla de arranque [Panasonic], encienda el equipo mientras mantiene pulsados **F2** o **Supr**.
- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

#### 2 Anote todos los contenidos de Setup Utility y pulse **F9**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Entrar**.

#### 3 Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de Setup Utility.

Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de Setup Utility.

[UEFI Boot] debería estar configurado como se indica.

Cuando se instale Windows 8.1 : [Enabled]

Cuando se instale Windows 7 : [Disabled]

#### 4 Pulse **F10**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Entrar**.

El equipo se reiniciará.

#### 5 Pulse **F2** o **Supr** mientras se muestre la pantalla de arranque de [Panasonic].

Se iniciará Setup Utility.

- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

#### 6 Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione [Recovery Partition] y pulse **Entrar**.

- 7** **Windows 8.1**  
**Haga clic en [Next] y en [YES].**
- Windows 7**  
**Haga clic en [Reinstall Windows] y en [Next].**
- 8** **En la pantalla del acuerdo de licencia, haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y, a continuación, en [Next].**
- 9** **Haga clic en [Next].**  
 <Solo para modelos con unidad integrada>  
 Si se muestra la unidad de instalación, confírmela.  
 Si se muestra la opción, seleccione el ajuste y haga clic en [Next].
- [Initialize and reinstall Windows to the whole Disk]  
 Seleccione esta opción cuando desee instalar Windows con los valores predeterminados de fábrica. Tras la instalación, podrá crear una nueva partición. Para saber cómo crear una nueva partición, consulte “Cambiar la estructura de particiones” (→ página 12).
  - [Reinstall Windows to the OS related partitions]<sup>1</sup>  
 Seleccione esta opción cuando el disco duro ya se haya dividido en varias particiones y desee mantener la estructura de particiones. Para saber cómo crear una nueva partición, consulte “Cambiar la estructura de particiones” (→ página 12).
- <sup>1</sup> Esto no aparecerá si Windows no puede instalarse en la partición de recuperación y en el área utilizable por Windows.
- 10** **Windows 7** **En el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].**
- 11** **Windows 7**  
**Seleccione un idioma y un tipo de sistema (32 bit o 64 bit) y haga clic en [OK].**  
 En el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].  
 Para cancelar el procedimiento de recuperación, haga clic en [CANCEL] y a continuación, en la marca  que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.
- 12** **En el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].**  
 La instalación se iniciará conforme a las instrucciones que aparecerán en pantalla. (Requerirá, aproximadamente, 20 minutos.)
- No interrumpa la instalación apagando, por ejemplo, el equipo o realizando otras operaciones. De lo contrario, la instalación puede quedar no disponible debido a que Windows no se reinició o a que los datos están corruptos.
- 13** **Cuando se muestre la pantalla de finalización, haga clic en [OK] para apagar el equipo.**
- 14** **Encienda el equipo.**
- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.
- 15** **Realice el “Primer encendido” (→ página 10).**
- 
- NOTA**
- **Windows 8.1** La fecha y la hora, así como la zona horaria, pueden no ser correctas. Asegúrese de definir las correctamente.
- 
- 16** **Inicie Setup Utility y cambie la configuración según sea necesario.**
- 17** **Realice una actualización con Windows Update.**
- 18** **Windows 8.1** <Solo para modelos con> Quitar TPM (→ página 22).

# Instalación del software

## ■ Uso del disco de recuperación

Utilice el disco de recuperación en las siguientes condiciones.

- Ha olvidado la contraseña de administrador.
- La instalación no está completa. La partición de recuperación del disco duro puede haberse roto.
- **Windows 7** <Solo para modelos degradados a Windows 7>  
Para cambiar de sistema operativo desde Windows 7 a Windows 8.1 o viceversa.

### NOTA

- **Windows 7** Para cambiar el sistema operativo de 32 bit a 64 bit o viceversa, instale el sistema operativo utilizando la partición de recuperación en el disco duro.

## Preparación

- Prepare los elementos que figuran a continuación:
  - Disco de recuperación. (**Windows 8.1** también puede utilizarse un dispositivo de memoria USB como disco de recuperación)  
(→  *Reference Manual* "Recovery Disc Creation Utility")
  - Unidad óptica disponible comercialmente
- Extraiga todos los periféricos y la tarjeta de memoria SD, etc. (salvo la unidad óptica disponible comercialmente)
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la instalación.

## 1 Conecte la unidad óptica disponible comercialmente al puerto USB.

## 2 Inicie Setup Utility.

### Windows 8.1

- ① Muestre "Acceso", haga clic en  - [Cambiar configuración de PC] - [Actualizar y recuperar] - [Recuperación].
- ② Haga clic en [Reiniciar ahora] dentro de "Inicio avanzado".
- ③ Haga clic en [Solucionar problemas] - [Opciones avanzadas] - [Configuración de firmware UEFI] - [Reiniciar].

### Windows 7

Encienda el equipo y pulse **F2** o **Supr** mientras se muestre la pantalla de arranque [Panasonic].

- Si no se muestra la pantalla de arranque [Panasonic], encienda el equipo mientras mantiene pulsados **F2** o **Supr**.
- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

## 3 Anote todos los contenidos de Setup Utility y pulse **F9**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Entrar**.

## 4 Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de Setup Utility.

[UEFI Boot] debería estar configurado como se indica.

Cuando se utilice el disco de recuperación para Windows 8.1: [Enabled]

Cuando se utilice el disco de recuperación para Windows 7 : [Disabled]

## 5 Introduzca el disco de recuperación en la unidad de CD/DVD o en la unidad óptica disponible comercialmente.

## 6 Pulse **F10**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **Entrar**.  
El equipo se reiniciará.

**7 Pulse F2 o Supr mientras se muestre la pantalla de arranque de [Panasonic].**

Se iniciará Setup Utility.

- Si se le solicita una contraseña, introduzca la contraseña de supervisor.

**8 Seleccione el menú [Exit] y, a continuación, seleccione la unidad de CD/DVD o la unidad óptica disponible comercialmente en [Boot Override] y pulse el Entrar.**

El equipo se reiniciará.

**9 Haga clic en [Reinstall Windows] y en [Next].**

**10 Windows 8.1 En el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].**

**11 En la pantalla del acuerdo de licencia, haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y, a continuación, en [Next].**

**12 Windows 7**

**Haga clic en [Next].**

Si se muestra la opción, seleccione el ajuste y haga clic en [Next].

- [Reinstall with HDD recovery partition.]  
Método de recuperación estándar.  
Puede utilizar la recuperación desde la Recovery Partition.
- [Reinstall without HDD recovery partition.]  
Aumenta el tamaño de la unidad de disco duro utilizable.  
NO puede utilizar la recuperación desde la Recovery Partition.  
Cuando se seleccione esta opción, no será posible crear discos de recuperación tras la operación de recuperación.

**PRECAUCIÓN**

- Elija con cuidado el elemento anterior porque no podrá cambiarlo después.

**13 Haga clic en [Next].**

<Solo para modelos con unidad integrada>

Si se muestra la unidad de instalación, confírmela.

Si se muestra la opción, seleccione el ajuste y haga clic en [Next].

- [Initialize and reinstall Windows to the whole Disk]  
Seleccione esta opción cuando desee instalar Windows con los valores predeterminados de fábrica. Tras la instalación, podrá crear una nueva partición. Para saber cómo crear una nueva partición, consulte “Cambiar la estructura de particiones” (→ página 12).
- [Reinstall Windows to the OS related partitions]<sup>2</sup>  
Seleccione esta opción cuando el disco duro ya se haya dividido en varias particiones y desee mantener la estructura de particiones. Para saber cómo crear una nueva partición, consulte “Cambiar la estructura de particiones” (→ página 12).

<sup>2</sup> Esto no aparecerá si Windows no puede instalarse en la partición de recuperación y en el área utilizable por Windows.

# Instalación del software

## 14 En el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].

La instalación se iniciará conforme a las instrucciones que aparecerán en pantalla. (Requerirá, aproximadamente, entre 30 y 45 minutos.)

- No interrumpa la instalación apagando, por ejemplo, el equipo o pulsando **Ctrl** + **Alt** + **Supr.**

De lo contrario, la instalación puede quedar no disponible debido a que Windows no se reinició o a que los datos están corruptos.

## 15 **Windows 7**

### Seleccione un idioma y un tipo de sistema (32 bit o 64 bit) y haga clic en [OK].

En el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].

Para cancelar el procedimiento de recuperación, haga clic en [CANCEL] y a continuación, en la marca  que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla.

## **Windows 7** / **Windows 8.1**

La instalación se iniciará conforme a las instrucciones que aparecerán en pantalla. (Requerirá, aproximadamente, entre 30 y 45 minutos.)

- No interrumpa la instalación apagando, por ejemplo, el equipo o pulsando **Ctrl** + **Alt** + **Supr.**

De lo contrario, la instalación puede quedar no disponible debido a que Windows no se reinició o a que los datos están corruptos.

## 16 Cuando se muestre la pantalla de finalización del proceso, extraiga el disco de recuperación y la unidad de CD/DVD o la unidad óptica disponible comercialmente y haga clic en [OK].

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Algunos modelos pueden requerir 40 minutos aproximadamente.

## 17 Realice el “Primer encendido” (→ página 10).

## 18 Inicie Setup Utility y cambie la configuración según sea necesario.

## 19 Realice una actualización con Windows Update.

## 20 **Windows 8.1** <Solo para modelos con> Quitar TPM (→ página 22).

# Solución de problemas (Básicos)

Siga las instrucciones que se indican a continuación cuando surja un problema. También encontrará una guía avanzada para la solución de problemas en el "Reference Manual". Para los problemas relacionados con el software, consulte el manual de instrucciones del software. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. También puede comprobar el estado del ordenador en el PC Information Viewer (→  Reference Manual "Troubleshooting (Advanced)").

## ■ Activación

<p>El ordenador no se enciende / El indicador del estado de energía o el indicador de la batería no se ilumina.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Conecte el adaptador de CA.</li> <li>● Inserte una batería totalmente cargada.</li> <li>● Retire la batería, desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos.</li> <li>● Cuando la temperatura de la CPU es elevada, es posible que el ordenador no arranque para evitar un sobrecalentamiento. Espere a que el ordenador se enfríe y vuélvalo a encender. Si el ordenador no se enciende incluso después de haberse enfriado, póngase en contacto con oficina de soporte técnico.</li> <li>● Desconecte el cable de CA y espere durante algo más de 1 minuto para volver a conectarlo.</li> </ul>
<p>Windows no puede iniciarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Retire todos los periféricos (como, por ejemplo, memorias USB).</li> <li>● Si el indicador del estado de energía se ilumina, deslice el interruptor de alimentación durante cuatro segundos o más para apagarlo y, a continuación, enciéndalo de nuevo.</li> <li>● <b>Windows 7</b> Utilizando el siguiente procedimiento, inicie en modo seguro y compruebe los detalles de error.             <ol style="list-style-type: none"> <li>① Encienda el ordenador y cuando la pantalla de arranque [Panasonic] desaparezca (tras escribir la contraseña*<sup>1</sup> si hubiera una establecida), mantenga pulsado <b>F8</b>.</li> <li>② Deje de pulsar cuando se visualice [Windows Advanced Options Menu] y con <b>↑</b> o <b>↓</b>, seleccione [Safe Mode] y, a continuación, pulse <b>Enter</b>. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.</li> </ol> </li> </ul> <p>*<sup>1</sup> Contraseña de supervisor o contraseña de usuario establecidos con la Setup Utility</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Haga clic en <b>F9</b> en la Setup Utility para recuperar los valores por defecto de la Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes.</li> <li>● Compruebe el ajuste [UEFI Boot] de la Setup Utility. [UEFI Boot] debería estar configurado en <b>Windows 8.1</b> [Enabled] / <b>Windows 7</b> [Disabled].</li> </ul>
<p>Después de agregar o cambiar el módulo RAM, el ordenador se enciende pero no aparece nada en la pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Apague el ordenador y extraiga el módulo RAM; a continuación, confirme si el módulo RAM se ajusta a las especificaciones. Cuando el módulo RAM se ajuste a las especificaciones, instálelo de nuevo.</li> </ul>

# Solución de problemas (Básicos)

## ■ Activación

Ha olvidado la contraseña.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Contraseña de supervisor o contraseña de usuario: Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic.</li><li>● Contraseña de administrador:<ul style="list-style-type: none"><li>• Si posee otra cuenta con permisos de administrador, utilícela para iniciar sesión y, a continuación, borrar la contraseña de la cuenta que le da problemas.</li><li>• Si posee un disco de reinicio de contraseña, haga clic en [Reset password], opción que aparece después del error que se produce al introducir la contraseña. A continuación, siga las indicaciones que aparecen en pantalla para establecer una nueva contraseña.</li></ul></li></ul> <p>Si no puede llevar a cabo ninguna de las opciones anteriores, tendrá que volver a instalar (→ página 21) y configurar Windows.</p>
Aparece el mensaje "Remove disks or other media. Press any key to restart" o uno similar.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Hay un disco flexible en la unidad o en la memoria USB conectado y no contiene información de inicio del sistema. Extraiga el disco flexible y la memoria USB y, a continuación, pulse cualquier tecla.</li><li>● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconecte el dispositivo o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] en [Disabled] en el menú [Advanced] de Setup Utility.</li><li>● Si el problema persiste después de retirar el disco, es posible que la unidad de memoria flash presente un fallo de funcionamiento. Realice la instalación y devuelva la unidad de memoria flash al estado en el que estaba en el momento de la compra. (→ página 21) Si el problema persiste incluso después de la reinstalación, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic.</li></ul>
La fecha y la hora son incorrectas.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Defina los ajustes correctos.<ol style="list-style-type: none"><li>① Abra el panel de control.<ul style="list-style-type: none"><li><b>Windows 8.1</b><ol style="list-style-type: none"><li>1. Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.<ul style="list-style-type: none"><li>● Para la pantalla del escritorio: Haga clic con el botón derecho  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.</li><li>● Para la Pantalla Inicio: Haga clic  en la Pantalla Inicio.</li></ul></li><li>2. Haga clic en [Panel de control].</li></ol></li><li><b>Windows 7</b><ol style="list-style-type: none"><li>Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control].</li></ol></li><li>② Haga clic en [Reloj, idioma y región] - [Fecha y hora].</li><li>③ Haga clic en [Cambiar zona horaria...].</li><li>④ Seleccione la zona horaria y, a continuación, haga clic en [Aceptar].</li><li>⑤ Haga clic en [Cambiar fecha y hora...] y, a continuación, ajuste la fecha y la hora.</li></ul></li></ol></li><li>● Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic.</li><li>● Si el ordenador está conectado a la LAN, compruebe la fecha y la hora del servidor.</li><li>● La fecha y hora correspondientes al año 2100 DC o posterior no se reconocerán correctamente en este ordenador.</li></ul>

## ■ Activación

<p>Aparece la pantalla [Executing Battery Recalibration].</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La recalibración de batería se canceló antes de que Windows se cerrara por última vez. Para iniciar Windows, apague el ordenador con el interruptor de alimentación y, a continuación, inícielo.</li> </ul>
<p>[Enter Password] no se muestra al reanudar la sesión tras la suspensión o hibernación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Seleccione [Enabled] en [Password On Resume] en el menú [Security] de la Setup Utility (→  <i>Reference Manual</i> “Setup Utility”).</li> <li>● Se puede utilizar la contraseña de Windows en lugar de la contraseña establecida en Setup Utility.             <ol style="list-style-type: none"> <li>① Abra el panel de control.                 <p><b>Windows 8.1</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para la pantalla del escritorio: Haga clic con el botón derecho  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.</li> <li>● Para la Pantalla Inicio: Haga clic  en la Pantalla Inicio.</li> </ul> </li> <li>2. Haga clic en [Panel de control].                     <p><b>Windows 7</b></p>                     Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control].                 </li> </ol> </li> <li>② <b>Windows 8.1</b> Haga clic en [Sistema y seguridad] - [Opciones de energía] - [Requerir contraseña al reactivarse] y marque la opción [Requerir contraseña].                 <p><b>Windows 7</b></p>                 Haga clic en [Sistema y seguridad] - [Opciones de energía] - [Requerir una contraseña cuando el equipo se reactive] y marque la opción [Requerir contraseña].             </li> </ol> </li> </ul>
<p>El ordenador no entrará de forma automática en modo suspensión o hibernación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si necesita conectarse a una red utilizando la función LAN inalámbrica, ejecute los ajustes de punto de acceso. (→  <i>Reference Manual</i> “Wireless LAN”)</li> <li>● Si no utiliza la función LAN inalámbrica, apague la función LAN inalámbrica. (→  <i>Reference Manual</i> “Disabling/Enabling Wireless Communication”)</li> <li>● Asegúrese de que no está utilizando ningún software que acceda con regularidad al disco duro.</li> </ul>
<p>Cuando inicia sesión (p.ej., al reiniciar el ordenador), el sonido se distorsiona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Realice los siguientes pasos para cambiar los ajustes de sonido para evitar la salida de audio.             <p><b>Windows 8.1</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Haga clic en el mosaico [Escritorio] en la Pantalla Inicio.</li> <li>② Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Personalizar] - [Sonido].</li> <li>③ Desactive [Play Windows Startup sound] y haga clic en [Aceptar].</li> </ol> <p><b>Windows 7</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Personalizar] - [Sonidos].</li> <li>② Desactive [Reproducir sonido Inicio de Windows] y haga clic en [Aceptar].</li> </ol> </li> </ul>

# Solución de problemas (Básicos)

## ■ Activación

<p>El ordenador no se puede reanudar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Puede que se haya llevado a cabo una de las siguientes operaciones. Deslice el interruptor de alimentación para encender el ordenador. Se perderán los datos que no haya guardado.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• En modo de suspensión, se desconectó el adaptador de CA o la batería, o se conectó o desconectó un periférico.</li> <li>• El interruptor de alimentación se deslizó durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador de manera forzada..</li> </ul> </li> </ul>
<p>Otros problemas relacionados con el inicio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Compruebe que no se haya producido ningún error en el disco.             <ol style="list-style-type: none"> <li>① Quite todos los periféricos, incluyendo cualquier pantalla externa.</li> <li>② <b>Windows 8.1</b> Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.                 <ul style="list-style-type: none"> <li>● Para la pantalla del escritorio:                     <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic con el botón derecho  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.</li> <li>2. Haga clic en [Explorador de archivos].</li> </ol> </li> <li>● Para la Pantalla Inicio:                     <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic con el botón derecho  en la Pantalla Inicio.</li> <li>2. Haga clic en [PC].</li> </ol> </li> </ul> </li> <li>③ <b>Windows 7</b> Haga clic en  (Inicio) - [Equipo].</li> <li>④ <b>Windows 8.1</b> Haga clic con el botón derecho en [Windows (C:)] y después en [Propiedades]. <b>Windows 7</b> Haga clic con el botón derecho en [Disco local (C:)] y después en [Propiedades].</li> <li>⑤ <b>Windows 8.1</b> Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar]. <b>Windows 7</b> Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar ahora...].                 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador.</li> </ul> </li> <li>⑥ Siga las instrucciones en pantalla.</li> <li>● <b>Windows 7</b> Inicie el ordenador en modo seguro y compruebe los detalles de error. (→ página 27 “Windows no puede iniciarse”.)</li> </ol></li></ul>

## ■ Introducción de la contraseña

<p>Después escribir la contraseña, la pantalla de introducción de contraseña se continúa mostrando.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● El ordenador podría tener activado el modo numérico. Si el indicador Bloq Num  está iluminado, pulse <b>NumLk</b> para desactivar el modo numérico y, a continuación, introduzca la contraseña.</li> <li>● El ordenador podría tener activado el bloqueo mayúsculas. Si el indicador Bloq Mayús  está iluminado, pulse <b>Caps Lock</b> para desactivar el bloqueo de mayúsculas y, a continuación, introduzca la contraseña.</li> </ul>
<p>No se puede iniciar sesión en Windows. (Se muestra “El nombre de usuario o contraseña no es correcto”).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● El nombre de usuario (nombre de la cuenta) incluye una “@”. Si existe otra cuenta de usuario: Inicie sesión en Windows con otra cuenta de usuario y elimine la cuenta que incluya “@”. A continuación, cree una nueva cuenta. Si no existe otro nombre de cuenta: Deberá reinstalar Windows (→ página 21).</li> </ul>

## ■ Apagado

Windows no puede cerrarse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Retire todos los dispositivos periféricos.</li> <li>● Espere uno o dos minutos. No se trata de un fallo.</li> </ul>
----------------------------	--

## ■ Pantalla

Cuando la pantalla se oscurece durante un momento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando se ajusta [Display power saving function] de la Power Plan Extension Utility a [Enabled], si realiza las siguientes operaciones, la pantalla se oscurecerá durante un momento, pero no se tratará de ningún fallo. Puede utilizarla. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el brillo de la pantalla con <b>Fn + F1</b> / <b>Fn + F2</b>.</li> <li>• Desconecte y vuelva a insertar el adaptador de CA.</li> </ul> </li> </ul> <p>Si mientras está utilizando un software de reproducción de vídeo en movimiento, software de punto de referencia para gráficos, aparece un error en pantalla o el software de la aplicación no funciona correctamente, ajuste [Display power saving function] a [Disabled].</p>
No aparece ninguna imagen en pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La pantalla externa está seleccionada. Pulse <b>Fn + F3</b> (o <b>Windows + P</b>) para cambiar la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> <li>① <b>Windows 7</b></li> </ul> <p>Espera a que se haya cambiado completamente de pantalla antes de pulsar <b>Fn + F3</b> (o <b>Windows + P</b>) otra vez.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>② <b>Windows 8.1</b></li> </ul> <p>A continuación, haga clic en el modo de visualización.</p> </li> <li>● La función de ahorro de energía ha apagado la pantalla. Para volver a encenderla, no pulse las teclas de selección de dirección, sino cualquier otra cosa como <b>Ctrl</b>.</li> <li>● El ordenador ha entrado en el modo de suspensión o hibernación a través de la función de ahorro energético. Para reanudar, deslice el interruptor de alimentación.</li> <li>● La pantalla podría oscurecerse. Pulse <b>Fn + F2</b> para aumentar el brillo de la pantalla.</li> </ul>
Se ha alterado la imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cambiar la resolución o el número de colores de la pantalla puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador.</li> <li>● La frecuencia de actualización de la pantalla LCD interna puede ser de 40 Hz. Cambie la frecuencia de actualización de la pantalla LCD interna. <ul style="list-style-type: none"> <li>① <b>Windows 8.1</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en el mosaico [Escritorio] en la Pantalla Inicio.</li> <li>2. Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Propiedades de gráficos].</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>② <b>Windows 7</b></li> </ul> <p>Haga clic con el botón derecho en el escritorio y haga clic en [Propiedades de gráficos].</p> </li> <li>② Haga clic en [Pantalla].</li> <li>③ Si la [Frecuencia de actualización] para el ordenador es de [40 Hz], cámbielo a [60 Hz] y haga clic en [Aplicar].</li> <li>④ Siga las instrucciones en pantalla.</li> </ul> </li> </ul>
La pantalla externa no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando se utiliza una pantalla externa no compatible con la función de ahorro de energía, es posible que la pantalla no funcione correctamente cuando el ordenador entre en el modo de ahorro de energía. Apague la pantalla externa.</li> </ul>

# Solución de problemas (Básicos)

## ■ Batería

El indicador de la batería se ilumina en rojo.	<ul style="list-style-type: none"><li>● El nivel de la batería es muy bajo (la carga es de aprox. 9 % o inferior).</li><li>● Conecte el adaptador de CA. Puede utilizar el ordenador cuando la luz del indicador es naranja. Si no dispone de un adaptador de CA, guarde los datos y apague el ordenador. Después de reemplazar la batería con una completamente cargada, encienda de nuevo el ordenador.</li></ul>
El indicador de la batería parpadea.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Si parpadea en rojo: Guarde rápidamente los datos y apague el ordenador. Retire la batería y desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico de Panasonic. La batería o el circuito de carga pueden estar defectuosos.</li><li>● Si parpadea en naranja:<ul style="list-style-type: none"><li>• No se puede recargar la batería de forma temporal ya que la temperatura interna de la batería está por encima del rango de temperatura aceptable para su recarga. El ordenador se puede utilizar en este estado de forma normal. Una vez alcanzados los requisitos del rango de temperatura, la carga se inicia automáticamente.</li><li>• Las aplicaciones y los dispositivos periféricos (dispositivos USB, etc.) consumen demasiada energía. Cierre las aplicaciones que se estén ejecutando y desconecte todos los periféricos. Una vez alcanzados los requisitos del rango de temperatura, la carga se inicia automáticamente.</li></ul></li></ul>
El indicador de la batería parpadea.	<ul style="list-style-type: none"><li>● La batería se está recargando. Si [Battery Charging Indicator] en el menú [Main] de la Setup Utility está ajustado en [Flashing], el indicador alternará un tono más claro con otro más oscuro.</li></ul>

## ■ Almohadilla táctil

El cursor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Cuando utilice un ratón externo, conéctelo correctamente.</li><li>● Reinicie el ordenador utilizando el teclado.</li><li>● Si el ordenador no responde a los comandos del teclado, lea el párrafo "Sin respuesta" (→ página 33).</li></ul>
------------------------	--

## ■ Documento en pantalla

<b>Windows 7</b> No se muestra el documento en formato PDF.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Instale Adobe Reader y actualícelo a la versión más reciente. Si el ordenador se encuentra conectado a Internet, inicie Adobe Reader y haga clic en [Help] - [Check for Updates...].</li></ul>
--	--

## ■ Otros

Sin respuesta.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Pulse <b>Ctrl</b> + <b>Shift</b> + <b>Esc</b> para abrir el administrador de tareas y cierre la aplicación que no responda.</li><li>● Es posible que una pantalla en la que deba introducir datos (por ejemplo, la pantalla para introducir la contraseña en el inicio) esté oculta detrás de otra ventana. Pulse <b>Alt</b> + <b>Tab</b> para comprobarlo.</li><li>● Pulse el interruptor de alimentación durante cuatro segundos o más para apagar el ordenador y, a continuación, vuelva a pulsarlo para encenderlo. Si el programa de aplicación no funciona correctamente, desinstale el programa y vuelva a instalarlo. Para desinstalar,<ol style="list-style-type: none"><li>① Abra el panel de control.<ul style="list-style-type: none"><li><b>Windows 8.1</b></li><li>1. Realice cualquiera de los procedimientos siguientes.<ul style="list-style-type: none"><li>● Para la pantalla del escritorio: Haga clic con el botón derecho  en la esquina inferior izquierda de la pantalla del escritorio.</li><li>● Para la Pantalla Inicio: Haga clic  en la Pantalla Inicio.</li></ul></li><li>2. Haga clic en [Panel de control].</li></ul></li><li><b>Windows 7</b></li><li>Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control].</li></ol></li><li>② Haga clic en [Programas] - [Desinstalar un programa].</li></ul>
El indicador de estado de la batería se ilumina en verde y, a continuación, se apagará inmediatamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Cuando la batería esté completamente cargada y no se esté usando el ordenador (por ejemplo, cuando esté apagado o en suspensión), el suministro de corriente del adaptador de CA y el consumo eléctrico se detendrán. En tales casos, el indicador se iluminará en verde solo durante un instante al conectar el adaptador de CA.</li></ul>

# LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

## LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.
- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

## TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

# ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

EL PROGRAMA O PROGRAMAS DE SOFTWARE (“PROGRAMAS”) QUE SE SUMINISTRAN CON ESTE PRODUCTO PANASONIC (“PRODUCTO”) SE CONCEDEN BAJO LICENCIA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL (“USTED”), Y SÓLO PODRÁN SER UTILIZADOS POR USTED SEGÚN SE ESTABLECE EN LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN, EL USO DE LOS PROGRAMAS POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ DE FORMA CONCLUYENTE COMO UNA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA.

Panasonic Corporation ha desarrollado u obtenido de otro modo los Programas, que por el presente se le conceden bajo licencia. Usted asume toda la responsabilidad respecto de la selección del Producto (incluidos los Programas asociados) para lograr los resultados previstos, así como de la instalación, uso y resultados obtenidos del mismo.

## LICENCIA

- A. Por el presente Panasonic Corporation le concede un derecho y licencia personal, intransferible sin carácter exclusivo para utilizar los Programas de conformidad con los términos y condiciones especificados en el presente Contrato. Usted acepta que solamente recibe una LICENCIA LIMITADA DE USO de los Programas y la documentación relativa y que Usted no adquiere ninguna titularidad, propiedad o derecho alguno respecto de los Programas y documentación relativa ni sobre los algoritmos, conceptos, diseños e ideas representadas o incorporadas en los Programas y documentación relativa, todos los cuales seguirán siendo de Panasonic Corporation o de sus proveedores.
- B. Sólo podrá utilizar los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas.
- C. Tanto Usted como sus empleados y representantes están obligados a proteger la confidencialidad de los Programas. No puede distribuir ni poner a disposición de terceros de otro modo ni los Programas ni la documentación relativa, ya sea mediante multipropiedad o de cualquier otro modo, sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation.
- D. No está autorizado a copiar o reproducir los Programas o la documentación relativa, como tampoco a permitir la copia o reproducción de dicho material, salvo que realice una (1) copia de los Programas a efectos de disponer de una copia de seguridad exclusivamente como respaldo de su uso de los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas. No está autorizado a modificar los Programas ni a intentar modificarlos.
- E. Los Programas y la licencia únicamente pueden ser transmitidos a terceros en el supuesto de que el Producto al que acompañan los Programas sea también transmitido dicha tercera persona. En el momento de materializar la transmisión, se transmitirán asimismo todas las copias, ya sean en formato impreso o legible por máquina, de todos los Programas y la documentación relacionada a dicha tercera persona o bien se destruirán las copias que no hayan sido transferidas.
- F. No podrá quitar de los Programas ningún aviso de copyright, marca comercial u otro aviso o identificación del producto, debiendo reproducir e incluir dichos avisos o identificación del producto en todas las copias de cualquiera de los Programas.

NO ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR ENSAMBLAJE INVERSO O COMPILACIÓN INVERSA NI A REALIZAR UN SEGUIMIENTO MECÁNICO O ELECTRÓNICO DE LOS PROGRAMAS, NI COPIA DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL.

NO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR, COPIAR, MODIFICAR, ALTERAR O TRANSFERIR LOS PROGRAMAS O COPIAS DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, SALVO EN LOS SUPUESTOS EXPRESAMENTE CONTEMPLADOS EN LA LICENCIA.

SI TRANSMITIESE LA POSESIÓN DE ALGUNA COPIA DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS A UN TERCERO, SALVO EN LOS SUPUESTOS CONTEMPLADOS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, LA LICENCIA QUEDARÍA AUTOMÁTICAMENTE EXTINGUIDA.

## DURACIÓN

La presente licencia tendrá validez durante el tiempo que tenga el Producto en propiedad o alquiler, salvo su extinción anticipada. Podrá extinguir la licencia en cualquier momento mediante la destrucción, a su costa, de los Programas y la documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato. La licencia quedará igualmente extinguida con efecto inmediato en el momento en que concurran las condiciones establecidas en otro apartado del presente Contrato, o bien en caso de incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos o condiciones que en el presente se establecen. A la extinción anteriormente referida, se compromete a proceder, a su costa, a la destrucción de los Programas y documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.

RECONOCE HABER LEÍDO EL PRESENTE CONTRATO, LO COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ACEPTA ASIMISMO QUE LA PRESENTE CONSTITUYE LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL ACUERDO ALCANZADO ENTRE NOSOTROS, QUE SUSTITUYE A CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, YA SEA VERBAL O POR ESCRITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO COMUNICADO ENTRE NOSOTROS, EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.

# Especificaciones

Esta página muestra las especificaciones para el modelo básico.  
El número de modelo es diferente según la configuración de la unidad.

- Para ver el número del modelo:  
Examine la base del equipo o la caja en la que recibió el equipo cuando lo compró.
- Para comprobar la velocidad de la CPU, el tamaño de la memoria y de la unidad de disco duro (HDD):  
Ejecute Setup Utility (→  *Reference Manual* "Setup Utility") y seleccione el menú [Information].  
[Processor Speed]: velocidad de la CPU, [Memory Size]: tamaño de la memoria, [Hard Disk]: tamaño de la unidad de disco duro

## ■ Especificaciones principales

CPU	Intel® Core™ i5-5300U Processor (3 MB <sup>*1</sup> caché, 2,3 GHz hasta 2,9 GHz) con tecnología Turbo Boost de Intel® 2.0	
Chipset	Integrado en la CPU	
Controlador de vídeo	Intel® HD Graphics 5500 (integrado en la CPU)	
Memoria principal <sup>*2</sup>	4 GB <sup>*1</sup> / 8 GB <sup>*1</sup> , DDR3L SDRAM	
Almacenamiento	128 GB <sup>*3</sup> (SSD) / 256 GB <sup>*3</sup> (SSD) <b>Windows 8.1</b> Se utilizan aprox. 20 GB <sup>*3</sup> como partición con las herramientas de recuperación de disco. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Se utilizan aprox. 1 GB <sup>*3</sup> como partición para las herramientas del sistema. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) <b>Windows 7</b> <Solo para modelo con Windows 7 degradado> Se utilizan aprox. 50 GB <sup>*3</sup> como partición con las herramientas de recuperación de disco. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.) Se utilizan aprox. 300 MB <sup>*3</sup> como partición para las herramientas del sistema. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.)	
Método de visualización	12,5" (16:9) FHD (1920 × 1080 puntos)	
	LCD interno <sup>*4</sup>	Máx. 16.777.216 colores (1920 × 1080 puntos)
	Pantalla externa <sup>*5</sup>	65.536 / 16.777.216 colores (1920 × 1200 puntos máx.)
LAN inalámbrica <sup>*6</sup>	Intel® Dual Band Wireless-AC 7265 (a/b/g/n/ac) → página 40	
Bluetooth <sup>*7</sup>	→ página 40	
LAN	IEEE 802.3 10Base-T / IEEE 802.3u 100BASE-TX / IEEE 802.3ab 1000BASE-T	
<Solo para modelo con WAN inalámbrica> WAN inalámbrica <sup>*8</sup>	Compatible con LTE	
Sonido	Reproducción WAVE y MIDI, compatible con el subsistema de audio Intel® de alta definición	
Chip de seguridad	TPM (cumple con TCG V1.2)	
Ranuras para tarjetas	Ranura para tarjeta de memoria SD <sup>*9</sup>	× 1
	Ranura smart card	Equipada con algunos modelos
	Ranura para tarjeta SIM	<Solo para modelo con WAN inalámbrica> × 1

## ■ Especificaciones principales

Interfaz		Puertos USB 3.0 x 2 <sup>10</sup> / Puerto LAN (RJ-45) x 1 / Puerto de pantalla externa (VGA) (Mini Dsub hembra de 15 pines) / Puerto HDMI (Tipo A) <sup>11</sup> / Conector de micrófono (Jack en miniatura, 3M) / Conector de auriculares (Jack en miniatura, 3M)	
Teclado, dispositivo de direccionamiento		85 teclas / 84 teclas, Almohadilla táctil, Pantalla táctil (Capacitiva)	
Cámara	Resolución	FHD 1080p	
	Número de píxeles efectivos	Máx. 1920 x 1080	
	Micrófono	Incorporado (Matriz del micrófono)	
Sensor de luz ambiental		Equipado	
Sensor magnético		Equipado	
Sensor giroscopio		Equipado	
Sensor de aceleración		Equipado	
Alimentación		Adaptador de CA o batería	
Adaptador de CA <sup>12</sup>		Entrada: 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, salida: 16 V CC, 4,06 A	
Batería integrada (no sustituible)		(Solo para cambio en caliente)	
Baterías		iones de litio 7,2 V, típico 4800 mAh / mínimo 4560 mAh	
Tiempo de funcionamiento <sup>13</sup>		<Modelo con memoria principal de 4 GB> Aprox. 13 horas (Economy Mode (ECO) - Desactivado) <Modelo con memoria principal de 8 GB> Aprox. 12,5 horas (Economy Mode (ECO) - Desactivado)	
Tiempo de carga <sup>14</sup>		Aprox. 4 horas	
Tiempo restante de recalibración del indicador de la batería		Carga completa: aprox. 4 horas (máx.) Descarga completa: aprox. 5 horas (máx.)	
Duración de la batería <sup>15</sup>	En suspensión	Aprox. 8 días (Aprox. 6 días con la función "Wake Up from wired LAN" activada)	
	En hibernación	Aprox. 35 días (Aprox. 10 días con la función "Wake Up from wired LAN" activada)	
	Si permanece apagado	Aprox. 35 días (Aprox. 10 días con la función "Power On by LAN" activada)	
Consumo <sup>16</sup>		Aprox. 20 W <sup>17</sup> / Aprox. 45 W (máximo cuando se carga estando activado)	
Dimensiones físicas (An. x Prof. x Al.)		301,4 mm x 210 mm x 21 mm	
Peso		Modelo sin WAN inalámbrica ni ranura smart card: Aprox. 1,140 kg Modelo con WAN inalámbrica, pero sin ranura smart card: Aprox. 1,145 kg Modelo sin WAN inalámbrica, pero con ranura smart card: Aprox. 1,155 kg Modelo con WAN inalámbrica y ranura smart card: Aprox. 1,160 kg	
Entorno	Funcionamiento	Temperatura	De 5 °C a 35 °C
		Humedad	De 30 % a 80 % HR (sin condensación)
	Almacenamiento	Temperatura	De - 20 °C a 60 °C
		Humedad	De 30 % a 90 % HR (sin condensación)

# Especificaciones

## ■ Software

Sistema operativo base	Windows® 8.1 Pro Update 64-bit
Sistema operativo instalado *18	<p><b>Windows 8.1</b> Windows® 8.1 Pro Update 64-bit</p> <p><b>Windows 7</b> Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1 (degradado a Windows® 7)*19 / Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1 (degradado a Windows® 7)*19</p>
Software preinstalado	<p>Adobe Reader, PC Information Viewer, Intel® PROSet/Wireless Software*20, Intel® PROSet/Wireless Software for Bluetooth® Technology*20, Battery Recalibration Utility, Infineon TPM Professional Package*20*21, Recovery Disc Creation Utility, Dashboard for Panasonic PC, Power Plan Extension Utility, Camera Utility*20, Manual Selector, Microsoft Office Trial*22, Touch Screen Mode Setting Utility, Intel® My WiFi Technology, Intel® WiDi, USB Charge Setting Utility, Hotkey Settings, HOLD Mode Settings Utility, Hand Writing 2, Touch pad Accidental Operation Prevention Utility, Projector Helper, Display Rotation Tool</p> <p><b>Windows 8.1</b> Wireless Toolbox, Camera for Panasonic PC*20, Touch Operation Help Utility</p> <p><b>Windows 7</b> Wireless Switch Utility, Wireless Connection Disable Utility*20*21, Quick Boot Manager, PC Information Popup, Resolution Switch Utility</p> <p>Aptio Setup Utility, PC-Diagnostic Utility, Hard Disk Data Erase Utility*23</p>

## ■ LAN inalámbrica\*6

Velocidades de transferencia de datos	<p>IEEE802.11a: 54 Mbps*24</p> <p>IEEE802.11b: 11 Mbps*24</p> <p>IEEE802.11g: 54 Mbps*24</p> <p>IEEE802.11n*25 : HT20 = 150 Mbps HT40 = 300 Mbps</p> <p>IEEE802.11ac : VHT80 : 866,7 Mbps VHT40 : 433,3 Mbps</p>
Estándares admitidos	IEEE802.11a / IEEE802.11b / IEEE802.11g / IEEE802.11n / IEEE802.11ac
Método de transmisión	Sistema OFDM, sistema DS-SS

## ■ Bluetooth\*7

Versión de Bluetooth	4.0
	Modo clásico / Modo de ahorro de energía
Método de transmisión	Sistema FHSS
Canales inalámbricos usados	Canales del 1 al 79 / Canales del 0 al 39
Banda de RF	2,402 GHz - 2,480 GHz

\*1 1 MB = 1.048.576 bytes / 1 GB = 1.073.741.824 bytes

\*2 El tamaño de la memoria predeterminado de fábrica depende del modelo. Puede ampliar la memoria físicamente hasta 8 GB, pero la cantidad total de memoria útil disponible será inferior, según la configuración real del sistema.

\*3 1 MB = 1.000.000 bytes / 1 GB = 1.000.000.000 bytes. Su sistema operativo o algún software de aplicación notificarán algunos GB menos.

\*4 Dependiendo de la configuración del sistema operativo.

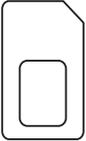
\*5 La resolución que puede seleccionarse depende de las especificaciones de la pantalla externa. Dependiendo de la pantalla externa conectada, podría no ser posible la visualización.

\*6 Únicamente para modelos con LAN inalámbrica.

\*7 Únicamente para modelos con Bluetooth. No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos con Bluetooth.

\*8 Las especificaciones pueden variar en función del modelo.

Debe introducirse una tarjeta SIM (15 mm × 25 mm) en la ranura de la tarjeta SIM.



\*9 Esta ranura es compatible con UHS- I / UHS- II. Se ha probado y confirmado la compatibilidad con tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC de Panasonic con una capacidad de hasta 64 GB. No se garantiza el funcionamiento en otros equipos SD.

\*10 No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con USB.

\*11 No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con HDMI.

\*12 <Solo para Norteamérica>

El adaptador de CA es compatible con fuentes de alimentación de hasta 240 V CA. Este equipo se suministra con un cable CA compatible de 125 V CA.

20-M-2-1

\*13 Medido con el brillo LCD: 60 cd/m<sup>2</sup>

Varía dependiendo de las condiciones de uso o de si hay algún dispositivo opcional acoplado.

\*14 Varía dependiendo de las condiciones de uso, la velocidad de la CPU, etc.

\*15 La tabla muestra la duración de la batería mientras la función de carga continua del puerto USB no es usada.

La duración de la batería será ligeramente mayor si el cable LAN no está conectado al ordenador, incluso cuando la función "Wake Up from wired LAN" está activada.

\*16 Aprox. 0,5 W cuando la batería está completamente cargada (o no se está cargando) y el equipo está apagado.

<Cuando se utiliza a 115 V CA>

Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al equipo, se consume energía (máx. 0,2 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.

<Cuando se utiliza a 240 V CA>

Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al equipo, se consume energía (máx. 0,3 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.

\*17 Consumo energético nominal. 23-Sp-1

# Especificaciones

- \*18 Solo se garantiza el funcionamiento de este ordenador con el sistema operativo preinstalado y el sistema operativo instalado a través de la recuperación del disco duro y el disco de recuperación.
- \*19 Este sistema ha sido preinstalado con el software de Windows® 7 Professional y también dispone de licencia para el software de Windows 8.1 Pro. No puede utilizar las dos versiones del software de Windows a la vez. Para pasar de una versión a otra, deberá desinstalar una versión e instalar la otra.
- \*20 Dependiendo del modelo, este software de aplicación no está instalado.
- \*21 Debe instalarse antes de su uso.
- \*22 Para continuar usando este software después del periodo de prueba, adquiera una licencia siguiendo las instrucciones en pantalla.
- \*23 Realizar en el disco de recuperación.  
**Windows 7**  
De forma alternativa, realizar en la partición de recuperación del disco duro.
- \*24 Se trata de velocidades especificadas en los estándares IEEE802.11a+b+g+n+ac. Las velocidades reales pueden ser distintas.
- \*25 Disponible cuando se ajusta en “WPA-PSK”, “WPA2-PSK” o “ninguno”.  
Solo disponible cuando HT40 está habilitado por el equipo y el punto de acceso asociado admite HT40.

# Garantía estándar limitada

## Panasonic System Communications Company Europe

Panasonic System Communications Company Europe (referido como "Panasonic") reparará este producto (que no sea software, el cual se trata en otra sección de esta garantía) con piezas nuevas o remodeladas, a partir de la fecha de compra original en caso de defecto de materiales o mano de obra. Esta garantía solo se aplica a los nuevos Toughbooks de Panasonic adquiridos en la Región Económica Europea, Suiza y Turquía. Panasonic (o su proveedor de servicios autorizado) se proponen reparar su equipo dentro de 48 horas desde su recepción en nuestro centro de servicio. Se podrán aplicar gastos adicionales de envío a países fuera de la Unión Europea. Panasonic procurará por todos los medios garantizar este servicio.

Esta garantía cubre solo los fallos debidos a defectos de materiales o mano de obra que se produzcan durante el uso normal para el Período de acuerdo de servicio listado abajo. En caso de que se reponga algún producto (o pieza del mismo), Panasonic transferirá la propiedad del producto de reposición (o pieza) al cliente y el cliente transferirá la propiedad del producto repuesto (o pieza) a Panasonic.

### Período de Acuerdo de Servicio – desde la fecha original de compra

- Toughbooks (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Toughpad (y todo accesorio incluido en el embalaje original excepto la batería) – 3 años
- Accesorios incluidos en el embalaje original – 3 años
- Periféricos adicionales fabricados por Panasonic (incluyendo dispositivos de sector de medios tales como unidades de CD-ROM) – 1 año
- Baterías – 6 meses. La Garantía Panasonic cubre la batería durante seis meses. Una batería se considera en buen estado si conserva el 50% de su capacidad de carga durante el período de garantía. Si se devuelve una batería bajo este contrato y las pruebas determinan que tiene una capacidad de carga superior al 50%, será devuelta junto con una factura por el precio de compra al por menor de una batería nueva.

Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original. Será necesario un recibo de compra u otra prueba de fecha de compra original antes de proveer el servicio de la garantía.

### Límites y exclusiones:

Esta garantía no cubre y quedará anulada por:

- Pantalla LCD rota o agrietada.
- Pixel defectuoso en las pantallas del ordenador portátil y pantallas LCD dentro de un 0,002%
- Daño atribuible a fuego, robo o caso de fuerza mayor.
- Daño causado por influencias medioambientales (tormentas eléctricas, campos magnéticos, etc.).
- Daño que no se haya producido durante el funcionamiento normal
- Reparación de daño que sea únicamente cosmético o que no afecte a la funcionalidad del producto tal y como desgaste normal, arañazos y abolladuras.
- Fallos causados por productos no suministrados por Panasonic.
- Fallos resultantes de alteración, daño accidental, siniestro, uso indebido, aplicación abusiva o negligencia.
- Introducción de líquido u otro cuerpo extraño en la unidad.
- Instalación, manejo o mantenimiento inadecuados.
- Conexiones inadecuadas con periféricos.
- Desajuste de los mandos del usuario tales como la configuración de funciones.
- Modificación o reparación por otro servicio que no sea Panasonic o sus proveedores de servicio autorizados.
- Productos usados como equipos de alquiler o arriendo.
- Productos cuyo número de serie haya sido borrado, imposibilitando así poder determinar claramente el estado de garantía de la unidad.

# Garantía estándar limitada

ESTE PRODUCTO NO ESTA DESTINADO AL USO, EN SU TOTALIDAD O EN PARTE, COMO SISTEMAS/EQUIPOS DE CONTROL DE TRAFICO AERO O SISTEMAS /EQUIPOS DE CABINAS MANDO. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

No hay ninguna otra garantía explícita excepto las enumeradas anteriormente.

Recomendamos categóricamente que los clientes hagan una copia de seguridad de sus datos antes de enviar su aparato a un proveedor de servicio autorizado.

Panasonic no será responsable de la pérdida de datos u otros daños imprevistos o emergentes resultantes del uso de este producto, o derivados de cualquier incumplimiento de esta garantía. Todas las garantías explícitas e implícitas, incluyendo las garantías de calidad y aptitud satisfactorios para un propósito específico están limitadas al período de garantía aplicable expuesto arriba. Panasonic no será responsable de ninguna pérdida o daño indirecto, especial o emergente (incluyendo, sin limitación, cualquier pérdida de beneficios) derivado del uso de este producto ni de cualquier incumplimiento de esta garantía.

Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos. Esta garantía limitada se ofrece conjuntamente con, y no afecta a, ninguno de los derechos derivados de cualquier contrato de venta o por imposición de la ley.

## Panasonic System Communications Company Europe

### Medios de almacenamiento de datos

Los Medios de almacenamiento de datos son medios en los cuales se almacenan el Sistema operativo, controladores y los programas instalados inicialmente por Panasonic en la unidad principal. Estos medios se suministran inicialmente con la unidad.

Panasonic le garantiza únicamente que el(los) disco(s) u otros medios en los que se suministran los Programas estarán libres de defectos de materiales y mano de obra bajo un uso normal durante un período de sesenta (60) días a partir de la fecha en que se le hayan entregado los mismos, tal como justifica su recibo de compra.

Esta es la única garantía hecha por Panasonic para usted. Panasonic no ofrece ninguna garantía de que las funciones contenidas en los Programas cumplan sus requisitos ni que estén libres de errores y funcionen ininterrumpidamente.

La responsabilidad total de Panasonic y su solución exclusiva bajo esta garantía se limitará a la reposición de cualquier disco defectuoso y otros medios que sean devueltos al Centro de servicio autorizado de Panasonic, acompañados de una copia del recibo de compra, dentro del período de garantía antedicho.

Panasonic no tendrá ninguna obligación hacia ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios, en los cuales se suministran los Programas, resultantes del almacenamiento de los mismos por su parte, o defectos que hayan sido ocasionados por el manejo del (de los) disco(s) u otros medios de otro modo distinto al indicado en el Producto, o en otras condiciones medioambientales que no sean las especificadas por Panasonic, a saber, por alteración, accidente, uso indebido, aplicación abusiva, negligencia, maltrato, aplicación indebida, instalación, desajuste de los mandos del usuario, mantenimiento incorrecto, modificación o daño que sean atribuibles a casos de fuerza mayor. Asimismo, Panasonic no tendrá ninguna obligación hace ningún defecto en el(los) disco(s) y otros medios si usted ha modificado, o tratado de modificar cualquier Programa.

La duración de las garantías implícitas, si alguna, está limitada a sesenta (60) días.

### Software de preinstalación

El software de preinstalación se refiere al software enviado precargado por Panasonic, no aquel cargado por una tercera parte o un agente de ventas.

Panasonic y sus proveedores no ofrecen ninguna garantía, ya sea explícita, implícita o amparada por las leyes en lo que afecta al software suministrado con el Producto y otorgado al Comprador, su calidad, rendimiento, mercantibilidad, o aptitud para un propósito específico. Panasonic no garantiza que las funciones contenidas en el software funcionarán ininterrumpidamente o libre de errores. Panasonic no asume ningún riesgo de ni será en ningún caso responsable por daño alguno, incluyendo, sin limitación, daños especiales, imprevistos, emergentes, o punitivos derivados del incumplimiento de la garantía o el contrato, negligencia o cualquier otra teoría legal incluyendo, sin limitación, pérdida de prestigio profesional, beneficios o ingresos, pérdida del uso de Programas o Productos o de cualquier equipo asociado, coste del capital, coste de cualquier equipo de sustitución, prestaciones o servicios, costes de tiempo muerto, o reclamaciones de cualquier parte que haga frente a dichos daños.

Algunos países no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o emergentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por tanto es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.

Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Debe tener en cuenta las leyes aplicables del país para determinar plenamente sus derechos.

## Contactos

### Dirección

Panasonic System Communications  
Company Europe  
Panasonic Manufacturing U.K. Ltd.  
Service Centre Building B4,  
Wharfedale Road, Pentwyn Industrial Estate,  
Cardiff,  
United Kingdom  
CF23 7XB

### Página Web

<http://business.panasonic.co.uk/computer-product/>

#### Centro de atención al cliente

Servicio de comunicación en alemán  
Servicio de comunicación en español  
Servicio de comunicación en francés  
Servicio de comunicación en inglés  
Servicio de comunicación en italiano  
Dirección de correo electrónico

+49 (0) 800 7235211  
+34 (0) 901 101 157  
+33 (0) 80 5636449  
+44 (0) 800 0884324  
+39 800 986915  
[toughbooksupport@eu.panasonic.com](mailto:toughbooksupport@eu.panasonic.com)

Servicio de comunicación en checo  
Servicio de comunicación en húngaro  
Servicio de comunicación en polaco  
Servicio de comunicación en rumano  
Servicio de comunicación en eslovaco  
Dirección de correo electrónico

+420 (0) 800 143234  
+36 (0) 6800 163 67  
+48 (0) 800 4911558  
+40 (0) 800 894 743  
+421 (0) 800 42672627  
[toughbooksupport@csg.de](mailto:toughbooksupport@csg.de)

### Pagos

[toughbookservicepayments.cardiff@eu.panasonic.com](mailto:toughbookservicepayments.cardiff@eu.panasonic.com)

---

**Panasonic Corporation**

Osaka, Japan

Nombre y dirección del importador de conformidad con la legislación de la UE

**Panasonic System Communications Company Europe,**

**Panasonic Marketing Europe GmbH**

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden

Alemania

55-Sp-1